

# WIDNOKRAG

TYGODNIK KULTURALNY

z "NOWINAMI rzeszowskimi" Nr 33 (150) Rok IV 16 VIII 1964 r.



Ruiny zamku obronnego w Szymbarku nad rzeką Ropą.

Fot. ZDZISŁAW POSTEPSKI

## W 20 rocznicę bitwy pod Studziankami

# "Walczyli jak stalingradczycy"

Między Pilicą a Radomką, u północnego skraju Puszczy Kozieniekiej, leży niewielka wioska, Studzianki. Zjadą do niej wkrótce kombatanci, żołnierze, młodzież. Uczczą bohaterów i wydarzenia sprzed 20 laty.

1 sierpnia 1944 r., gdy w Warszawie wybuchło powstanie, 8. Armia generała Czujkowa sforsowała Wisłę pod Magnuszewem i zdobyła niewielki przyczółek między Pilicą a Radomką. Po czterech dniach, gdy przyczółek okrzepł, dowództwo niemieckie oceniło niebezpieczeństwo: przyczółek na zachodnim brzegu Wisły był bezpośrednim zagrożeniem dla Warszawy od południa, otwierał drogi w kierunku na Kielce i na Łódź. Hitlerowcy ściągają więc rezerwowe jednostki i zaciekle kontratakują. Za wszelką cenę chcą zlikwidować przyczółek. Spod Warszawy przybywa śpiesznie ściągnięta z Włoch doborowa dywizja pancerno - spadochronowa "Herman - Goering", przełamuje na wąskim odcinku front i zajmuje wieś Studzianki. Naprzeciw staje wówczas — w ugrupowaniu wojsk radzieckich polska brygada im. Bohaterów Westerplatte.

I tak dochodzi do 7-dniowej bitwy o Studzianki. Z tego starcia z elitarną jednostką armii hitlerowskiej wyszli zwycięsko polscy pancerniacy i żolnierze generała Czujkowa. Przyczółek został uratowany. Do historii chwały polskiego oreża przybywa nowa karta — STU-DZIANKI.

Dowódca brygady, generał Mierzycan, wydał 8 sierpnia rozkaz zakończony słowami: "Na przyczółek. Tylko tam nasze miejsce. Linia frontu — granicą Ludowej Polski".

Natychmiast po ukończeniu — pod bombami "stukasów" — przeprawy pierwszej kompanii pierwszego pułku czołgistów radziecki oficer łącznikowy poprowadził wozy bojowe na południe i zachod od wzgórza 112,2 blokując tam w zasadzie leśne przesieki. Hitlerowcy ruszyli nocą do ataku. Stracili dwa czołgi, dwa działa, dwa ciągniki i 170 grenadierów.

Rankiem 10 sierpnia przeprawiia się druga kompania. Kontratako-

wali Niemcy, ale nie udało się im przedrzeć przez polską zaporę. Południe tego dnia było kulminacyjnym, najbardziej dramatycznym momentem bitwy. Hitlerowcy raz po raz ruszali do ataku. I raz za razem byli powstrzymywani. Gdy sześć polskich wozów z przeprawionej już, kolejnej trzeciej kompanii znalazło się w Laskach Powiślańskich, natarcie niemieckie dochodziło już do krawędzi studziankowskiego wzgórza, decydującego o panowaniu nad okolicą. Oficer łącznikowy zawiadomił por. Tarajmowicza o sytuacji — i czolgi bez wsparcia piechoty, bez rozpoznania ruszyły do szarży. Uderzyły w skrzydło batalionu grenadierów wspartego kompanją czołgów T-IV. Niemcy ponieśli ciężkie straty, załamało się ich natarcie. Z naszych czołgów nie wrócił ani jeden, wszystkie pozostały na placu boju. Pod pancerzem znaczonym białym orłem zginął Polak urodzony na Białorusi, dowódca kompanii por. Rościsław Tarajmowicz oraz kilku dowódców czołgów: Gajewski, Dackiewicz, Gusławski. 14 pancerniaków zostało zabitych, a 6 — ciężko rannych.

szereg epizodów świadczących o niezwykłej zaciętości boju i bohaterstwie żolnierza radzieckiego j walczącego wespół z nim polskiego czolgisty. Gdy hitlerowcy okrą-żyli punkt obserwacyjny radzieckiej artylerii, obsadzony przez pa-rę gwardzistów - łącznikowców, małżeństwo Sałyninów, ci bronili się do ostatniego naboju w pepeszach, a następnie wezwali na sie-bie ogień baterii. Wóz nr 225 dobie ogien baterii. woz nr 220 do-wodzony przez chorażego Gruszkę zniszczył baterię moździerzy i spa-lił "Ferdynanda". W boju tym cho-raży został ciężko ranny w głowe, a czołg wyszedł ze starcia z rozerwaną u wylotu lufą. A jednak nie wycofali maszyny z placu boju: na polu walki, ręczną piłką obcięto uszkodzony kawałek lufy i czołg strzelał później z tak skróconego działa. W tym to dniu Niemcy, rzucając do walki nowe kompanie czołgów i bataliony grenadierów, usiłowali rozszerzyć dokonany wcześniej na przyczółku wyłom. Pierwszy impet ich natarcia został powstrzymany przez żołnierzy ra-dzieckich i polskich. Po zapadnięclu zmierzchu cały polski pułk pancerny skoncentrowany został na

przyczółku. W trzecim dnju bitwy wielokrotnie dochodziło do starć wręcz i walk w okrążeniu. Radzieccy piechurzy zdobyli śmiałym atakiem północno-zachodnią część Studzianek. Hitlerowcy uzyskali chwilowe powodzenie i podeszli pod wzgórze 112,2. Po południu, radziecki pułk strzelców zdobył cagielnię i wieś Studzianki. W dwie godziny później — hitlerowcy gwałtownym kontratakiem odzyskali ceglelnię i wioskę, odcięli okrążyli batalion. O świcie następnego dnia polska piechota z czołgami ruszyła do ataku, zdobyla Studzianki i umocniła się wokół skrzyżowania dróg. Bohaterstwem wyróżnił się dowódca plutonu, chor. Szymański. Jego czołg pierwszy dotarł do skrzyżowania dróg i tam trafiony pociskiem — spłonął. Szymański, ciężko ranny wyskoczył z maszyny i położył z pistoletu czterech nadbiegających hitlerowcow, nim dosięgła go śmierć.

Przy silnym wsparcju lotnictwa, po trzykrotnym ataku, hitlerowcy odzyskali Studzianki rankiem 12 sierpnia. W kilka godzin później usiłowali to wykorzystać i uderzyli na pozycję 1. kompanii w Laskach Powiślańskich. Zostali odrzuceni. Gen. Głazunow, dowódca IV korpusu, z którym współdziałala polska brygada — rozwinął działania zaczepne. W szykach nacierających pododdziałów radzieckich walczyły czołgi 1. kompanii, 1-go pułku. Jej dowódca, kpt. Tiufiakow odkrył miejsce postoju sztabu pułku grenadierów, skryte w lesie i osłaniane przez trzy "Tygrysy". Tiufiakow użył podstępu, omotał szmatami rolki ściszając hałas gasienic, spalił dwa nieprzyjacielskie czołgi. Jego kompania, wespół z fizylierami, rozbiła sztab i zdobyła sztandar.

Działania prowadzone przez wojska gen. Czujkowa w nocy z 12 na 13 sierpnia przyniosły zablokowanie niemieckiego klina i uformowanie wokół niego kleszczy. Mimo to, rankiem udało się hitlerowcom po raz ostatni zdobyć Studzianki. W wyniku uderzeń pododdziałów radzieckich i polskich, cała gardziel niemieckiego włamania w przyczółek została zwężona do około 1000 m. Przeciwnik nie miał jednak zamiaru wycofywać się i z uporem wpychał posiłki przez wą-

(Ciqg dalszy na str. 3)

#### STANISŁAW PAGACZEWSKI

## Przygotowanie

już od rana pracowałem: ty staniesz tu powiedziałem słońcu i oświetlisz jej twarz na tle spękanych belek szałasu

łąkę położymy całkiem blisko by pod stopami miała trawę pełną kaczeńców

dąb ławy powiedziałem musi się nagrzać słońcem tak jakby sam był łagodnym źródłem ciepła

niebo rozciągniemy na bukach wygladzimy zmarszezki suchą dłonią pnie brzóz podmalujemy kilkoma pociągnięciami

na dany znak strumień ruszy w drogę to będzie akompaniament a żólty śpiew wilgi błyśnie w liściach jak szpada

tak wszystko gotowe

## Olszaniczka

znów czuję chłód twej wody na bosych stopach znów szumisz dniom moim męskim spłukujesz z nich biały kurz wędrówek

Olszaniczko rzeko mojego dzieciństwa wzruszająca zawsze i wierna

bądź moim Styksem

Charona z łodzią nam nie trzeba przejdę nie maczając kolan

tylko czy tam też będą nagrzane słońcem łąki?

Uherce, 3 VI 1964



Zart fotograficzny.

Fot. Z. POSTĘPSKI



# ROCZNIK

Stowarzyszenie Milośników Jarosławia to jedno z najbardziej zasłużonych u nas towarzystw regionalnych, posiadające w swoim dorobku wiele piękuych inicjatyw, akcji oraz innych uwieńczonych sukcesami wysiłków, mających na celu dobro miasta i jego mieszkańców. Ponad 120 referatów i odczytów, wystawy grafiki, malarstwa i książek, starania o uratowanie cennych zabytków miasta, współpraca przy organizowaniu grupy plastyków Jarosławia - oto tylko niektóre z poczynań tego towarzystwa obchodzącego w roku bieżącym swoje trzydziesto-

O poczynaniach tych i historii Stowarzyszenia pisze szerzej jeden z jego współtwórców dr Kazimierz Gottfried w nowym tomiku rocznika jarosławskiego, poświęconym 20leciu Polski Ludowej i 30-leciu

Rocznik ten - blisko 200-stronicowa książeczka – zawiera 35 prac, artykułów oraz notatek informacyjnych dotyczących historii Jarosławia (mgr Antoni Kunysz giem Sanu", dr K. Gottfried – "Z przeszłości jarosławskiego szkolnic-twa", Jan Harlender – "Pułkownik Czechowski", Mojżesz Steinberg "Żydzi w Jarosławiu", mgr M.

Hermanowa - "Monografia technikum ekonomicznego", E. Kieferling - "Liceum sztuk plastycznych", inz. J. Szmigielski - "Państwowa Szkoła Muzyczna") oraz placówek gospodarczych, służby zdrowia, a także kilka prac dotyczących problemow ekonomicznych – przemysłu, rolnic-twa, transportu i handlu. Trudno wymieniać tutaj tytuły i autorów wszystkich 35 prac. Toteż zainteresowanych odsyłamy do tego cieka-wego wydawnictwa. Czytelnikom prezentujemy kilka ciekawostek historycznych o Jarosławiu zebra-nych i opublikowanych w Roczniku przez Władysława Budzisza.

#### ZALOŻENIE MIASTA

"Lubo zaś Barti, Paprocki założenie miasta Jarosławia Jaśkowi z Melsztyna przyznając, rok temu 1333 naznacza, co po nim Marcin Bielski dziejopis i rodopisy nasze Okolski i niesiecki powtarzają, niewiele baczni na dokładną prawdę, jest jednak rze-czą pewną, że Jarosław, nie o jeden wiek był dawniejszy".

#### RODZINA JAROSŁAWSKICH

Naypierwsi dziedzice Jarosławia, ile lakickolwiek ślady postrzeżone w dzie iach domyślać się pozwalają, Leliw-czykowie byli, oni w tey części Rusi czerwonej na około włości dzierżeli i iak świadczy Stan. Orzechowski, naypierwszymi starostami ziem ruskich byli wielcy Leliwacy. Posiadając to dziedzictwo i pisząc się nayprzód z Jarosławia, obyczaiem naszego ię-zyka i kraju, z czasem nazwę Jaro-sławskich wzięli. Nazwa domu Jaro-sławskich zgasła za Zygmunta I".

#### PIERWSZA SZKOŁA

"Zofia ze Sprowy, Krzysztofa Tarnowskiego kasztelana woynickiego na-przód, a potem Jana Kostki woiewody sandomierskiego małżonka w 1562 założyła w Jarosławiu szkółkę, aby w niey bakałarz uczył dzieci czytać i pisać".

#### JESZCZE O SŁYNNYCH JARMAR-KACH

"Na iarmarki walne przywóz wszystkiego był wolny, od każdego tylko wozu po wyłożeniu towarów płacono do miasta po groszu iednym. W czasie iarmarków sto chłopów odbywało nieustanną strażę dzienną i nocną. Patrikie i bezy ku wej Palkiejo. stwiska i łazy ku wsi Pełkiniom, o-

Kosmaty – "Działalność UPA"), je- beymowały liczne zgony bydła. Sta-go placówek oświatowych (mgr Z. rowolski twierdzi, iż na iarmarku ia-hermanowa – "Monografia techni- rosławskim bywało koni 20.000 a prze-wytchnien a używał". szło 40,000 wolów".

#### BYWAŁO I TAK

"Slynęły iarmarki w Jaroslawiu, ni. R. 1484 gdy Krzysztof Szafraniec w Podgórzu totrowat, iadących z Wrocławia kupców do Jarosławia na-padł w drodze i złupił. Ale schwytany za to dal gardio".

#### KLESKI ŻYWIOŁOWE

"R. 1622 morowa zaraza, która srodze to miasto utrapiła. Przywieżli kupcy tureccy z towarami wschodni-mi. Dżuma była oznaką powietrznego moru, który lubo nie trwał iak trzy miesiące, to jest od pierwszych dni go moru, ktory lubo nie trwał tak trzy miesiące, to jest od pierwszych dni października do ostatnich grudnia, wiele jednak ludu wyplenił, naywiccej z pospólstwa, które naymniey ostrożności mieć zwykło. Przebiegła śmierć po całym Jarosławiu i ostrą wya kosa dzierialna. swą kosą dziesiątego prawie człowie-ka wymiotła. W samem mieście prze-

zzło dwa tysiące od kosy tey padło.
Ledwie po tey klęsce odetchnął Jarosław, gdy znowu r. 1625 popadł w
nieszczęście okropnego pożaru. W czasie wielkiego iarmarku, który od wniebowzięcia Naysw. P. się ciegnał w dzień S. Bartłomieja, z podłożenia przez złych ludzi iak mówiono, ognia, wszczęty pożar o pierwszej godzi-nie w nocy tak mieszkańców jako i obcych kupców o nieocenione straty przyprawił

#### KRÓLEWSKIE ODWIEDZINY

"Lecz roku 1390 gdy Władysław Jagiełło król wyprawą litewską był zajęty, Jadwiga żona, iak Kromer pisze
drugie z Polaków zabrawszy woyska,
Jarosław, Przemyśl, Halicz, Grodek,
Lwów, Trembowlę i inne miasta i
zamki w Rusi południowej w moc
swoią bierze. Ślezaków i Węgrów wypedza, i w bitwie o mil dwie od Jarosławia pod Stubnem zwiedzioney,
na głowę ich poraża". na głowę ich poraża". "Często w tych dobrach przesiady-

wała rzeczona królowa, (Marysieńka, żona Jana III Sobieskiego — przyp. red.), a we wsi po blizkiey Wysocku, gdzie nowy dom i ogród założyta, gdzie nowy dom i ogród założyła gdzie przez nia sadzone lipy wiel lipy przeszło przetrwały, bawić niekiedy lubiła. Odwiedzał ja tu Jan III i w rozkosznem położeniu Wysocka sobie podobał. Tu r. 1687 iadacą za gra-

wytehnienia używał". Scigając swego przeciwnika Augusta II Stanisiaw Leszczyński i sc gany na przemian w Peikiniach, Jarostawiu i Wysocku, bawił tu czas nie iaki w

pośrżód woyska szwedzkiego'. "Bawii w Jaros.awiu czas nielaki August i dnia 4 sierpnia r. 1704 crzy-mat do chrztu Jana Augusta Zaluskiego, kasztelana rawskiego i Ludwi-ki z Wierzbowskich syna".

"Król z gwardyą (Karol Gustaw król szwedzki. Przyp. rcd.) swą sta-nął w mieście, a resztę swego woyska w okolicach przyległych Jarosławia rozlożyl".

Sam car rossyiski Piotr wielki tu pod zamkiem stał obozem roku 1711, a pamięć bytności swey w Jarosła-wiu zostawił w księgach metryki kol-legiaty iarosławskiej trzymając do chrztu dziecie Józefa i Maryanny Gruszewiczów mieszczan iarosław

"Józef II cesarz, ogladał położen'e iego, wchodził w przyczyny upadku i wyrokiem swoim r. 1774 co do swobód handlowych w naylepiey uprzy-wileiowanymi miastami Galicyi porownał".

## I W JAROSŁAWIU ZAPŁONAŁ STOS

R. 1743. Pracowity Franciszek Koczay, blizko 50-letni, czyli oczaro-wany, czyli opętany od złego ducha, nigdy niechciał wymówić tych słów: Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus i owszem nie cierpiał, aby ie drudzy mówili. Przed przyjazdem Sierakowskiego biskupa przemyśl-skiego do Jarosławia na wieś się schronil, ale na doniesienie uczynone biskupowi przyprowadzony, nama-wiany był, aby wyrzekł wspomniane słowa, gdy przez czas niejaki trwal w swym uporze, sadu jarosławskiego wyrokiem na spalenie był skazany i na gościńcu pruchnickim za mia-stem na drodze rozstayney na stos żywo wrzucony, spalony został".

#### PARE LICZB:

"Spis wovskowy urzędownie zrobiony r. 1813, ludność Jarosławia z przedmieściami okazuie: Domów łaoznie 1.055 w tym samym mieście 216, leżajskie przedmieście 512. Kra-kowskie 148. Głembockie 179. Ogólna liczba ludności 9007. w tym żydów 2355, woyskowych 650".

## Przed III sesją Soboru Watykańskiego

# Czy rzeczywiście reforma?

14 września rozpocznie się w Rzymie III sesja Soboru Watykańskiego Drugiego. Do ostatnich tygodni nie wiadomo było, jaki będzie porządek dzienny tej sesji, czy przypadkiem nie zakończy ona Soboru. "Osservatore Romano" opublikował jeszcze nie zakończy ona Soboru. "Osserva-tore Romano" opublikował jeszcze niedawno obszerny artykuł dyrektora Soborowego Biura Prasy, mons, Fausto Vallaino, w którym zapowiedziano, że właśnie III sesja będzie ostatnia, "ponieważ Sobór wykonał już swoje główne zadania". Wzmianka tego rodzaju, zamieszczona przez autorytatywny organ watykański nie ka tego rodzaju, zamieszczona przez autorytatywny organ watykański, nie mogła zostać opublikowana bez apro-baty najwyższych czynników Stolicy Apostolskiej, z papieżem Pawiem VI włącznie. Wzbudziła ona wśród kół soborowych, a przede wszystkim tzw. reformistów, tym większe zdziwienie i zaniepokojenie, że dotychczasowy plon obrad soborowych jest dość ni-

Czyź nie chodziło tu o próbę zwy-kiego ograniczenia, za-wężenia, spłycenia i zubożenia dzieła soborowej reformy pod pretekstem, że czas na-gli, że obradowano już tak długo?... kardynalowie cudzoziemscy z krajów zachodnich wystąpili u papieża na rzecz dalszego normalnego toku prac soborowych, za nieskracaniem obrad Soboru. Z dalszych wypowiedzi sa-mego Pawła VI i niektórych najwyż-szych osobistości watykańskich mo-głoby wynikać, że projekt szybkiego zakończenia Soboru jeszcze podczas III sesji, wobec licznych i wpływowych sprzeciwów zarzucono, i że wzmianka zawarta w artykule "Os-servatore Romano" była jakby son-

servatore Romano" była jakby sondażem opinii kościelnej.
Przytoczyliśmy powyższy incydent, bo rzuca on jaskrawe światło na kulisy Vaticanum II, które wkracza w swoja III sesję. Odsłania kontrowersje ostre i gorące – powiedzielibyśmy nawet – p o d s t a w o w e, jeżeli m ga dotyczyć sprawy tak zasadniczej i elementarnej jak to, co jeszcze powiono zna'eżć się na soborowym warsztacje oraz, kiedy Soborowym warsztacie oraz, kiedy Sobór ma się zakończyć. W zasadzie ustalono już z okazji

W zasadie ustalono juž z okazji Soboru niejeden projekt reformy, przygotowana olejedna korekture pozycji doktrynalnych Kościoła. Tak więc władomo z przebiegu II sesji Soboru oraz prac komisji, że reforma tradycyjnych struktur Kościoła katolickiego objać ma cały centralny zarząd Kościoła. Winno być powołane centralne kolegium biskupów w ne centralne kolegium biskupów w

Rzymie, działające jakby rząd czy senat Kościoła przy boku papieża, ponad Kurią. Sama Kuria winna ulez modernizacji i internacjonalizacji. Kompetencje Episkopatów lokalnych miałyby być wydatnie rozszerzone. Sekretariat Stanu byłby zreorganizowany i uwspółcześniony. Wszystko to wyczerpująco przedyskutowano, ustalono, zaprojektowano... Nie wiadomo jednak czy, kiedy i w jakim zakresie taka reforma organizacyjna będzie zrealizowana. Wszystko zapowiadało, że już pod koniec II sesji papież reformę tę ogłosi i wprowadzi w życie. Tak się jednak nie stało.

Także w innych sferach zagadnień Rzymie, działające jakby rząd czy

Także w innych sferach zagadnień dotkrynalnej natury, np. w ustaleniu bardziej liberalnego stosunku do odmiennych ideologii, w uznaniu równorzędnej, samorodnej, zupełnie od Kościoła wydzielonej roli państwa, w szeregu nowych ujęć zagadnień eksplozji demograficznej, regulacji urodzeń, stosunku do twórców i kultury postulaty reformistycznej grupy krystalizujące się wokół tzw. "linii Jana XXIII" — podskorna, głucha i zaciekła opozycja wskazuje nie tylko na rosnące wewnętrzne trudności i przeciwieństwa w łonie światowej hierarchii kościelnej, ale przede Także w innych sferach zagadnień hierarchii kościelnej, ale przede wszystkim kreśli znaki zapytania nad poszczególnymi wycinkami soborowej reformy.

Zdaniem wielu obserwatorów spraw watykańskich, kurs wytyczany przez papieża Pawła VI Kościołowi i Sobopapieża Pawła VI Kościołowi i Soborowi jest typowo centrystyczny. Chodzi o lawirowanie pomiędzy rafami, o wyważenie takiego wzajemnego stosunku sił pomiędzy różnymi tendencjami, grupami i interesami, by powstała jako tako trwała baza dla jakiegoś cichego kompromisu. Charakterystyczny przykład dla tego typu wysirków i poczynań stwarza obecny stosunek kierowniczych kół Kościoła katolickiego do obcych mu ideologii, a w szczególności do maideologii, a w szczególności do ma-terializmu, komunizmu i socjalizmu. terializmu, komunizmu i socjalizmu. Projekt schematu 17-go "O miejscu Kościoła w świecie dzisiejszym", który stanie się prawdopodobnie główną treścia obrad III sesji, jak się wydaje, zgodnie z postulatami encykliki "Pacem in terris" oraz naukami Java XXIII, nie ustala agresywnych formut potepienia i zimnej wojny wobec ideologii ruchu robotniczego oraz świata socjalistycznego. Jednak równolegle przygotowywany być może odrębny specjalny dokument być może odrębny specjalny dokument antykomunistyczny, w gwatłowny sposób potępiający marksizm, komu-

Wniosek taki w nizm i socjalizm. nizm i socjalizm. Wniosek taki w sposób całkowicie formalny złożyło w ostatnim okresie II sesji 200 biskupów z 40 różnych krajów świata. Wnioskowi temu — jak się wydaje — nadano dalszy bieg roboczy... Czyż trzeba dodawać, że o ile taki dokument będzie rzeczywiście uchwalony, ment będzie rzeczywiście uchwalony, to schemat 17-ty, nawet opracowany zgodnie z linia Jana XXIII, pozbawiony zostanie ipso facto swego doniosłego znaczenia? Jeżeli t a k i e będą kompromisy końcowych faz Vaticanum II, trudno uwierzyć, by reforma współczesnego Kościoła katolickiego przyniosła istotne zmiany. Oczywiście, nie uprzedzamy faktów i wyrażamy tylko watpliwości uprzednio już sformułowane znacznie bardziej drastycznie i konkretnie przez wielu katolickich teologów i dostojników kościelnych. Zainteresowanie Soborem Kościoła katolickieg także ze strony ludzi niewierzących

także ze strony ludzi niewierzących i wyznających odmienne poglądy pozostaje różnych względów nadel Po pierwsze, chodzi tu o fakt o niemałym miedzynarodowym znaczeniu — fakt niezwykle doniosły dla wyznawców religii rzymsko-katolic-

wyznawców religii rzymsko-katolickiej, z którymi przecież na całym świecie niewierzący pozostają w codziennym styku i współdziałaniu. Podrugie, Kościół katolicki epoki Jana XXIII wezwał wszystkich ludzi dobrej woli, by zainteresowali się dziełem jego soborowej reformy. Zainteresowanie ludzi odmiennych ideologii sprawami wewnętrznymi Kościoła posiada jednak swoje określone pobudki i – powiedzmy szczerze — wyraźne granice. Chodzi o to właśnie, w jakim ogólnym kierunku zmierza Kościół, o ile jego reformy zbliżają go do najbardziej palących potrzeb i bolączek współczesnego świata, w jakim stopniu Sobór Wałykański Drugi potwierdzi naukę Jana XXIII o "ponadnarodowej neutralności Kościoła" w świecie podzielonym na dwa współzawodniczące ze lonym na dwa współzawodniczace ze sobą systemy społeczne, w którym poszukiwaniu orientacji, która by go-rzej czy lepiej poprowadziła go na-przeciw XXI stulecia. Dodać wypa-da, że w tym wypadku owo "gorzej czy lepiej" oznaczać będzie dla Kościoła wiele, bardzo wiele...

IGNACY KRASICKI

# "Dzień dobry Polsko!"

Taki tytuł nosi książka - album wydana w 50 tys, nakładzie w jezyku rosyjskim w Moskwie, opracowana przez redakcje "Trybuny Ludu" i "Prawdy". Wydawnietwo to wychodzi na spotkanie wielkiezainteresowaniu Polską w mu Związku Radzieckim i w syntetycznym skrócie daje radzieckim czytelnikom obraz dzisiejszej Polski, obchodzącej swoje 20-lecie.

Książkę - album otwiera obszerny fragment referatu sprawozdawczego Władysława Gomułki na IV Zjeździe partii. W siedmiu rozdziałach, poszczególne dziedziny życia współczesnej Polski omawiają kolejno w publicystycznych

artykulach - S. Jedrychowski, M. Jagielski, A. Rapacki, Z. Kliszko, M. Spychalski, Cz. Wycech, W. Krasko.

"Dzień dobry, Polsko!" zawiera też reportaże polskich i radzieckich dziennikarzy, felictony literackie, humoreski, reprodukcję polskiej grafiki, wykresy i zdjęcia. Są też wiersze Broniewskiego, Tuwima, Gałczyńskiego i Iwaszkiewicza w przekładach poetów radzieckich, a także wiersze Maksyma Tanka i Maksyma Rylskiego: książka zawiera ponadto fragmenty sztuki Kruczkowskiego oraz artykuły Putramenta, Surkowa, Gulii i in.



Wyremontowana synagoga w Lesku - siedziba muzeum regionalnego i Oddziału PTTK. Fot. ZDZISŁAW POSTĘPSKI



Schody uliczne w Gorlicach.

Fot. Z. POSTĘPSKI

# W 20 rocznicę bitwy pod Studziankami

(Ciąg dalszy ze str. 1)

ski korytarz. W południe 13 sierprozgorzały ciężkie 5-godzinne walki o wieś, cegielnię i folwark. 14 sierpnia, w wyniku skoncentrowanych, wielokrotnych ataków pie-choty radzieckiej, polskiej oraz choty radzieckiej, polskiej oraz czołgów — Studzianki zostały zdobyte. Od momentu zdobycia Stu-dzianek w dniu 14 sierpnia bitwa o przyczółek wkrzcza w końcową fazę. Pierścień okrążenia wokół hit-lerowców zostaje zamknięty. Na-stępnego dnia trwa likwidacja odciętego zgrupowania przeciwnika.

W bitwie pod Studziankami sto-czonej przed 20 laty Niemcy zo-stali powstrzymani, okrążeni i zniszczeni przez piechurów IV korpu-su gwardii i żołnierzy I brygady pancernej im. Bohaterów Westerplatte. Brygada zadała hitlerowcom

straty 6-krotnie większe od włus-nych – licząc w ludziach, dwunych – licząc w ludziach, dwu-krotnie – w czołgach i działach pancernych. O tym, jak walczyli wówczas polscy pancerni husarze, mówił gen. Wasyl Czujkow: "Bili się jak gwardziści, jak stalingrad-czycy". Ale bitwa ta ma również wagę innego rodzaju — była bitwa o Warszawę. Toczona w odległości 70 km od stolicy, nie pozwoliła hit-lerowcom na rzucenie w sierpniu ani jednej dywizji przeciwko pow-stańcom. Pod Studziankami ocalony został przyczółek, z którego w ny został przyczoka, a konstar-styczniu 1945 r. ruszyło do natar-cia pięć armii ogólnowojskowych i dwie armie pancerne. W trzei dwie armie pancerne. W trze-cim dniu wyzwoliły one Warszawę, w piątym — Łódź, w jedena-stym — Bydgoszcz, a po 17 dniach uchwyciły za Odrą podberlińskie przyczółki.

płk. JANUSZ PRZYMANOWSKI scenicznego na taśmę filmową, lecz

# FILMOWY, PIERWSZY DZIEN WOLNOŚCI"

1 sierpnia br. minęła artystyczna — najwyższą ce wartości jego książek druga rocznica śmierci formą jego społecznej i sztuk, wiecznie żywy ł sierpnia br. minęja artystyczna — najwyzszą ce wartości jego książek druga rocznica śmierci formą jego społecznej i sztuk, wiecznie żywy Leona Kruczkowskiego, działalności. Stąd jego oddźwięk, jaki wzbudzanakomitego pisarza i wysoka ranga pisarza ją oraz zainteresowanie, działacza. Bezpośrednia w służbie człowieka i z jakim oczekiwany jest działalność społeczna Le- jego poczesne miejsce w osnuty na tle sztuki teaona Kruczkowskiego by- wielkim nurcie naszego tralnej "Pierwszy dzień ła sitą napędową jego narodowego piśmiennic- wolności" film reżyserotwórczości, a twórczość twa. Stąd nieprzemijają- wany przez A. Forda.

Jest gdzieś w powiecie wałeckim próbą znalezienia nowej formy, najmiasteczko, które ma być podobno pierwowzorem miejsca akcji "Pierw-treści w sztuce określonych. szego dnia wolności" Leona Krucz-kowskiego. Wszelkie realia zanotowane w tej sztuce mają swoje odpowiedniki w topografii i historii mia-steczka: jest dom, w którym miesz-kał doktor Kroll z trzema córkami, jest kościół i wieża, z której strzela sceniczna Inga. W okolicy istniał też oflag dla oficerów, a uwolniony zeń pisarz spedzić miał w miasteczku swe pierwsze dni wolności.

Tyle mówi tradycja. Sztuka Leona Kruczkowskiego powstała parenaś-cie lat później. Pamietamy jej prapremierowe przedstawienie na scenie Teatru Współczesnego w Warszawie, triumfalny pochód przez sceny całego chyba kraju, a nawet prezentację w paryskim Teatrze Narodów. Wystawiona też była w radiu i telewizji, a ostatnio reż. Aleksander Ford zrealizował film oparty na dramacie Leona Kruczkowskiego.

"Pierwszy dzień wolności" pozostał więc pozycją ciągle żywą, choć już klasyczną w repertuarze naszych scen. Zasługa to pewnie spraw, o których sztuka mówi: nieprzemijających. Choć akcja rozgrywa się w tym jedynym dniu, na pograniczu wojny i pokoju — jej tematyki nie można przecież uznać za specyficznie wojenną. Problemem szerszym, nadal i wciaż aktualnym, jest sprawa wy-boru postaw — zatem wolności oso-bistej i godności człowieka.

Glebokie treści filozoficzne i humanistyczne tkwiące i w tej sztuce Leona Kruczkowskiego — podobnie jak w całej zresztą jego twórczości — obok przekonania, że filmowy kształt tej sztuki może być interesujący — zaważyły właśnie na decyzji przeniesienia dramatu Kruczkowskiego na ekran.

- Nie ulega wątpliwości - powiedział reżyser Aleksander Ford - że adaptacja tekstu napisanego dla sce-ny nastręcza scenarzyście i realizatorowi filmu dodatkowe trudności. Nadanie kształtu filmowego niesie ze sobą trudności oderwania się od formy scenicznej. To, co robimy, nie jest przecież ekranizacją w sensie dosłownego przeniesienia dramatu

Jest to zagadnienie ogromnie interesujące: sztuka Kruczkowskiego jest sztuką głęboką, jej odczytywanie sprawia satysfakcje. Sądzę więc, że będzie odczytywana jeszcze nieraz. Treści, które zawiera, sa nadal aktualne. Przecież wciąż istotne sa dla nas problemy odpowiedzialności indywidualnej, w warunkach, gdy człowiek zdany jest tylko na siebie: nie może posługiwać się ogólnymi normami, nie stoi za nim prawo ani aparat państwowy, któ-ry to prawo stosuje. W "Pierwszym dniu wolności", każdy sam sobie tworzy normy postępowania, sam kontroluje i jest odpowiedzialny wobec siebie samego.

Ale to nie jedyny powód mozainteresowania dramatem Kruczkowskiego. Znalezienie tej sztuki właściwego kształtu fil-mowego jest zadaniem interesującym formalnie: dramaturgicznie. warsztatowo. Jest to zadanie ry-zykowne, ale też — jak zawsze to właśnie mnie pociąga.

Istnieje w waleckim powiecie miasteczko, które stanowić mia-ło pierwowzór miejsca akcji miejsca akcji dniu wolności" Leona Krucz-kowskiego. Ale każda rządzi się własnymi prawami — film także. Dlatego też dla filfilm także. mowców obojętne były dokumen-talne związki tego miejsca z fik-cją dramatu. Dla realizowania zdjęć w plenerze wybrali zupełnie inne miasteczko Bystrzyce Kłodzka na Dolnym Śląsku. Ekipa filmowa przebywała tam wiosną. Zdjęcia realizowano na malowniczych starych uliczkach, w waskich przejściach pomiędzy domami, na ta-jemniczych schodkach. Bystrzyca przeżywała wówczas dni emocji. Rezyser Aleksander Ford skomple tował przecież obsadę nader inte-resującą i bliską sercom miłośników filmu i aktorstwa. W roli Ja-na wystąpił Tadeusz Łomnicki, pamiętny z prapremierowego przedstawienia w teatrze warszawskim. Inga jest Beata Tyszkiewicz. Luzzi Elżbieta Czyżewska, Rolę ich ojca, niemieckiego lekarza, gra Ta-

deusz Fijewski, polskich oficerów zaś, którzy opuścili oflag: Ryszard Barycz, Krzysztof Chamiec, Roman Kłosowski, Zdzisław Leśniak i Mieczysław Stoor. Scenariusz o-pracował Bohdan Czeszko. Produ-centem filmu jest zespół Studio.

W Bystrzycy Kłodzkiej filmowcy nie bawili długo. "Pierwszy dzień wolności" ma być filmem psychologicznym, kameralnym... "jeżeli ma z tego wynikać jakaś epika, to chyba tylko epika uczuć, problemów nie zaś akcji wojennej" - powiedział reż. Ford, Toteż film realizowany był głównie w atelier. Jeszcze niedawno - w wytwórni na Chełmskiej w Warszawie spotkać było można aktorów w wojskowych szynelach i panie - w strojach z wczesnych lat czterdziestych. Odpoczywali w przerwach zdjęć przy kawie. Zapewne zasłużenie. Reżyser Aleksander Ford znany jest przecież z ogromnej precyzji w pracy, ale i dużych wymagań, jakie stawia swym współpracownikom.

Na filmowy "Pierwszy dzień wolności" czeka się z dużym zainteresowaniem. Z zainteresowaniem dla filmowego kształtu historii Jana i Ingi, którzy reprezentowali tak odległe sobie światy, jak odlegla jest przeszłość od przyszłości.

. . .

**ELŹBIETA** SMOLEN-WASILEWSKA

## Nowa ortografia języka rosyjskiego

Specjalna komisja Akademii Nauk ZSRR opracowała projekt zmian w pisowni rosyjskiej. W skład komisji, której przewodniczył członek Akademii Nauk, wybitny lingwista, W. Wi-nogradow, wchodzili nauczyciele, psy-cholodzy, filolodzy, pracownicy oś-wiaty. Dyskusje toczyły się również na lamach prasy i trwały prawie eztery lata.

Profesor Uniwersytetu Moskiewskiego, A. Jefimow, pisze na łamach "Izwiestii", że proponowane zmiany znacznie uproszczą ortografię rosyjską, eliminując szereg przestarzałych, skomplikowanych prawidek

Człowiek przy oknie zdusił pa-pierosa w popielniczce i sięgnął zaraz po nowego. W przelocie zawadził wzrokiem o zegarek. Piąta. Dobrze, że w domu nie ma nikogo. Może siedzieć tak w mroku i nikomu nie pokazywać swej twarzy. Potem... Potem będzie inaczej. Opa-nuje się. Teraz są myśli. Nadchodzą stadami, atakują szare, mózgowe komórki. Myśli ciężkie, złe, myśli szukające odpowiedzi, nie zadowalające się byle czym... Komu rektor mówił wolno, nieco rozcią-wiele dano od tego się wiele wy-maga. Zdanie to natrętnie wraca, przypomina dzień wczorajszy i dzi-slejszy. Przypomina to wszystka. walajace sie byle czym... slejszy. Przypomina to wszystko, o wiadać za swe czyny. czym nie powiedział ludziom...

Dużo by dał za to, żeby wróciła chwila tuż przed tym telefonem. Odezwał się grubo wcześniej niż budzik, wtedy gdy leżał senny, oczekujący nowego zapadnięcia się w nieświadomość, ucieszony tym, że to jeszcze dużo czasu. Najpierw coś w nim zachrobotało, zabulgotało, potem rozdźwięczał się dzwonek. Sięgnął ręką.

 Słucham...
 Panie inżynierze, wypadek na przenośnikach. Został zgnieciony brygady remontowej, człowiek niejaki Kulas...

— Co już zrobiono? — pytał. wstając i nogami szukając pantofli. Zawiadomiono kogo trzeba.
 Samochód po pana już wyjeźdża.

 Dobrze...
 ...Czas pekł na części. Jedna to
 ...Czas pekł na części. Jedna Nie-Teraz biegnie druga, Nieodwracalnie ukiadają się minuty, potem godziny. Te "po"... Cały dzień słuchał, chodził, przyglądał się, dawał dyspozycje, podpisywał papie-ry. Cały ciężki dzień... Tkwiła w nim myśl o nieodwracalności czasu

Dyrektor wysłuchał sprawozdania nie przerywając, swoim zwyczajem, ani razu. Tylko coś tam notował na legacej brzed nim kartce.

To wszystko?

- Tak jest.

Nic więcej nie ma pan, inżynierze, do powiedzenia?

Wdowę pan pojedzie zawiado-

— Ja?

Tak, pan. - Przecież...

Nie, tu nie ma dyskusji - dy-

cienia zdarzeń przeżytych, słów, określeń. Szuka tej racji, która przed tym wydawała się być niewzruszona, a potem pękła jak mydlana bańka.

...Ten głos. Człowiek za biurkiem mówił wolno, z namysłem:

- Komu wiele dano, od tego się dużo wymaga. Wam inżynierze wie-

Szeroka reka, rozwarte palce. Zaginał je po kolei.

- Wykształcenie, to raz... Stanowisko, dwa... Zarobki, to trzy... Buntuje się. Nie, racja jest inna. Wy, politycy wszystko widzicie ina-

czej. Jestem, jak sami mówicie, jak

możecie ich wychowywać. Na razie liczy się czyn, nie gadanie. Wyda-je się wam, że to wy jesteście motorem wszystkiego. Tymczasem ta ziemia spała. Przyszli ludzie uczeni, znaleźli skarb, siarkę. Teraz jest nasz czas, czas inżynierów. Polityka nie ruszy maszyn, nie da pro-dukcji. Tu trzeba twardo. Wypominacie nam nasze dyplomy. Zdo-bywaliśmy je w trudzie. Teraz one

nauczymy ludzi roboty, a potem

dają nam prawo przewodzenia. Człowiek za biurkiem ma ciężkie spojrzenie. Odsuwa na bok plik papierów, protokołów. Mówi powoli, jakby kładąc na wagę każde słowo:

**OPOWIADANIE** 

- Jak to?

 Pytam: dla kogo? Bo wtedy będzie można odpowiedzieć na pytanie: za jaką cenę? Czy jest ona opłacalna?

Mur... Nie przebije go. Ci ludzie siedza za przeźroczystym murem. Widzi ich dobrze, słyszy nawet głosy. Sens tylko nie dociera do niego. Jakby mówili innymi języka-mi. Wszystko odbija się od tego muru. — Nie ma pojęcia "za wszel-ką cenę". Tylko dla ludzi. Dla konkretnych, pracujących w zakładzie, mieszkających obok w mieście czy wiosce. Każdy z nich jest współgospodarzem tego zakładu.

...Gdyby nie było strażników "współgospodarze" wynieśliby kombinat do domów. Jeszcze niedawno nie można było nastarczyć klamek do drzwi. A anteny telewizyjne, a inne "fuchy"? Zarówki, przewody, wyłączniki, kawałki kabli? Gdyby nie pilnował, nie popędzał, czy wykonano by najmniejszą rzecz?

I głośno:

- Popatrzcie kogo mam w brygadach. Chłop wczoraj znał tylko plug i bronę, dziś porusza się w nowoczesnym zakładzie. Stąd też wypadki. Trzeba lat, żeby uformować techniczny sposób myślenia, wdrożyć do dyscypliny, nauczyć porządku. Trzeba karać, wyrzucać z roboty. A tu zaraz związki, interwencje. Dobry człowiek, biedny człowiek, tysiąc dobrych wujciów. Muszą więc być wypadki.

Sekretarz:

(Cian dalszy na str. 4)

#### JAN LYSAKOWSKI

# WEADZA

spadło zbyt nagle.

Jak się nazywa zabity? Kulas Antoni. Gdzie mieszka?

W Baranowie.Ile ma dzieci?Nie wiem.

 Nie wie pan? — zabrzmiało to ironicznie. — Pewnie, co to pana obchodzi. Zginął człowiek i koniec. Zakład da zapomogę, orkiestrę na pogrzeb i sprawa załatwiona. Przyjmie się drugiego. Spokój do następnego razu.

Gdy doszedł do biura zadzwonił

- Słucham...

 Towarzyszu inżynierze, jeste-ście proszeni jutro do Komitetu Powiatowego.

...Potem ta rozmowa... Przybliża twarz do okna. W odblasku świa-teł sąsiednich domów szuka jakby

Słuchał z opuszczoną głową. To głosicie w gazetach, oficerem prze-padło zbyt nagle. To głosicie w gazetach, oficerem prze-mysłu. Kazaliście nam stworzyć przemysł. Budujemy go z niczego, rd podstaw. Chwalicie nas, pokazuječie wszystkim jako przykład. Przy tysiącu okazji mówicie o nas, o produkcji jak o czymś najważniejszym. A czy chociaż wiecie co to jest? Wy tu radzicie, dyskutujecie godzinami. Potem podejmujecie godzinami. Potem podejmujecie uchwały. Kto je wykonuje? My. Sól przemysłu, jego kręgosłup. Umiecie stawiać zadania: tu, na tej gołej, porżniętej miedzami ziemi, wśród słomianych strzech wiosek zabitych deskami ma stanać zakład. Od ty-siąca lat orano tu ziemię, od tysiaca lat nic sie tu nie działo. Ludzie widzą tylko swe male spła-chetki pola, chudego konika i krowy. Cni mają być ta klasą robotni-czą? Wolne żarty. Dajcie działać nam, dajcie działać prawom ekonomicznym, technice. Zbudujemy,

Papiery to ważna rzecz. Ale odłóżmy je na chwile na bok i po-patrzmy z innej strony. Bo czasem zdarza się tak, że w kołowrocie spraw codziennych zapominamy o tym, co najważniejsze.

Teraz on: Nie można patrzeć na świat przez pryzmat pobożnych życzeń. Zawsze istnieje cena, która trzeba zapłacić. I czas, który musi upły-nać. Nie jestem cudotwórca, lecz

cić taką cenę, jaka jest.

— Musimy? — sekretarz zwiera palce, kładzie pięści na biurko.

— Tak — teraz jest pewniejszy siebie. Powie im nareszcie to co

inżynierem. Nie potrafię przesko-czyć etapów rozwoju. Musimy pla-

trzeba, żeby wiedzieli - przemysł ma swoje prawa. Czasem o nich zapominamy. Tu trzeba patrzeć przez pryzmat produkcji...

- Dla kogo?

### Na wprost

# Cena demokracji

Opowiem historię prawdziwą. W pewnym domu jest mecha-niczna pralnia do użytku lokatorów. Dom stoi od 1949 roku, pralnia pracuje trzy razy w tygodniu. Nic więc dziwnego, że się zużywa. Od wielu już lat pralnia halasuje, stuka, popiskuje, dzwoni ; buczy. Ale chodzi. Zona dozorcy pierze tam bieliznę wielu lokatorów ma z tego niezle dochody; nie jej pralnia "domowa". znaczy administracji, niech się sobie zdrowo zużywa. A znów administracja myśli: nie jej pralnia, "domowa", dla lokatorów, póki chodzi to chodzi, niech się sobie zdrowo zużywa. A lokatorzy: nie ich pral-nia, państwowa, niech sobie chodzi. Tylko się trochę na hałas skarżą. Przed kilku miesiącami sprow

sprowadził się do domu nowy lokator ze strasznie pyskatą żoną i matym dzieckiem. Zajął lokal na parterze, nad pralnią. Dziecko spać nie może, żona w krzyk. Sami z pralni nie korzystają, piorą na mieście, co im tam będzie turkotać! Nowy, energiczny lokator popędził z żoną do administracji: zamknąć pralnię! Administracji wszystko jedno,

zamknąć to zamknąć. Zamknęli. Na to dozorczyni do ludzi: — Prać nie mogę, ta cholera z dołu zamknąć kazała, hałas jej przeszkadza, hra-bina, a wy w brudach chodzicie. Oburzyli się lokatorzy, pędzą do administracji. Administracji wszyst-ko jedno, otworzyć to otworzyć. O-tworzyli. Nowy lokator nie w ciemię bity, cztek oblatany. Biegiem do San-epidu. Przyszli, z takim aparaci-kiem mierzyli, mierzyli. Decybeli, orzekli, za dużo. Zamknąć. Administracji wszystko jedno, zamknąć, to zamknąć. Zamknęli. Lokatorzy brudni chodzą, dozorczyni lamentuje, koniec świata przepowiada, jak taka cholera wbrew większości rządzić się będzie. Wreszcie jedna lokatorka

## Michał Anioł na ekranie

Znany reżyser angielski Carol Reed przenosi na ekran książkę Ir-vinga Stone'a "Kamień i cierpienie" – opowieść o wielkim malarzu i rzeżbiarzu włoskim Michale Aniele Buonarrotim.

W roli Michala Aniola występuje znany aktor amerykański Charlton Heston, rolę papieża odtwarza

wybrała się do komitetu blokowego. Komitet westchnął i rad nierad zwołał zebranie lokatorów na scho-dach. Ależ sobie skakali do oczu: zamknąć, otworzyć, zamknąć..., decybele, otworzyć, brudy, ty małpo, ty idiotko...

 No to jak, proszę państwa –
 zapytał gość z administracji. –
 Mnie tam wszystko jedno, ale piejest. Otworzyć nie mogę. Pieniędzy na remont nie mam. Nie-przewidziane w planie. Westchnęli lokatorzy, uchwalili

Westchnęli lokatorzy, uchwanis składkowe. Przyszli, zrobili. Pralnia chodzi. Cicho, grzecznie, nie hałasuje. Dozorczyni pierze, dziecko śpi. Oto i macie — życie i politykę. Każdy myślał najpierw tylko o sobie: zamknąć, otworzyć, tak źle, tak Ze starcia sprzecznych niedobrze. interesów, dzięki rozsądnym prawom San-epidu i demokratycznemu mechanizmowi zebrania na schodach zrodził się — postęp. A że wielu lokatorów przestało się sobie kla-niać? Cóż — cena demokracji: im

dłużej zapominanej, tym wyższa.



# Konkurs "Człowiek i jego praca w 20-leciu PRL" — rozstrzygnięty

8 sierpnia br. odbyło się posiedzenie komisji oceniającej prace nadesłane na konkurs plastyczny i fotograficzny pt. "Człowiek i jego praca w 20-leciu PRL", ogłoszony przez Wojewódzką Komisję Związków Zawodowych w Rzeszowie, Komisja w składzie: Adolf Jakubowicz (ZPAP) — przewodniczący oraz członkowie: Cezary Kotowicz — dyr. Biura Wystaw Artystycznych, inż. Marian Cierpiał — sekretarz WKZZ i Stanisław Gliwa instruktor k. o. WKZZ oceniła poszczególne prace i zakwalifikowala na wystawę, która zostanie zorga-nizowana we wrześniu w DK WSK Rzeszów.

Na konkurs w dziale malarstwa 11 autorów nadesłało 69 prac. Na wystawę zakwalifikowano 22. Komisja postanowiła przyznać nagrody następującym autorom:

I - Alfredowi Długoszowi z Gorlie za prace pt. "Nocna zmiana" (tytuły prac podajemy w nawia-sach), II — Franciszkowi Świdrowi z Rzeszowa ("Źniwa"), III — Lucynie Giemza — Kasperkowicz ze Zręcina, pow. Krosno ("Społeczny Czyn 20-lecia").

Ponadto przyznano cztery rów-

norzędne wyróżnienia: Janinie Ja-kubiczkowej z Łańcuta ("Kwiaty 20-lecia"), Tadeuszowi Przywarze z Mielca ("Budowa"), Wandzie Lesniak - Federkiewicz z Krosna ("Na budowie") oraz Jadwidze Wyzwicz Przemyśla ("Tokarz").

W działe grafiki na konkurs 3 autorów nadesłało 33 prace, z których na wystawę zakwalifikowa-no 16. I nagrodę komisja przyzna-ła Ryszardowi Czechakowi z Rzeszowa za cykl linorytów (II i III nagrody nie przyznano).

W dziale rzeźby pięciu autorów nadesłało 15 prac, z których na wystawę zakwalifikowano 12. I nagrodę ("Zamówienie na traktor") otrzymał Franciszek Świder z Rzeszowa, II nagrodę — Janina Łeś-niakowska z Dębicy ("Wyścig po-koju"), III — Tadeusz Przywara z Mielca ("Pierwszy dzień wolności")

Do konkursu w dziale fotografiki Do konkursu w dziale fotograniki 6 autorów nadeslało 115 fotogramów, z których na wystawę zakwalifikowano 35. I nagrodę otrzymał Józef Świndryk z Gorlic zaprace pt. "Bieszczady – Zatwarnica", II — Jacek Fischer z Rzeszowa (Proci na 1 2 i 3") wa ("Drogi nr 1, 2 i 3"), III na-grodę otrzymał Włodzimierz Clesta Rzeszowa za cykl fotogramów pt. "Orkiestra kolejowa", "MPO w ak-cji" i "Pojedzie czy nie pojedzie". Ponadto komisja przyznała 5 wyróżnień: Zdzisławowi Postępskiemu z Rzeszowa za pracę pt., "Drwal" i "Jesienny siew" (dwa wyróżnienia), Jerzemu Zakowi z Rzeszowa ("W oparach asfaltowej ulicy"), Jackowi Fischerowi z Rzeszowa ("Budowa nr 4"), Janowi Sładziekiemy z Pzeszowa ("Przed Słodzińskiemu z Rzeszowa ("Przedwłośnie").

# Zdarzenia

Zespół Pieśni i Tańca mieleckiego Domu Kultury "Rzeszowiacy" wyjedzie na występy do Wegierskiej Republiki Ludo-

"Rzeszowiacy" zaprezentuja swój program w Győr, Budapeszcie i Donaunoiwarosz. Będzie to rewizyta. W Mielcu niedawno przebywał zespół pieśni i tańca z Györ. \* \* \*

W witrynach Biblioteki Dzieciecej w Rzeszowie otwarto ekspozycie, obrazuiąca rozwój bibliotekarstwa powszechne... go na Rzeszowszczyźnie w latach 1946 -1964. Plansze przedstawiaja m. in. rozwój sieci bibliotecznej, wzrost ksiegozbioru i czytelnictwa.

\* \* \*

Wojewódzki Dom Kultury wspólnie z Zarządem Okregu ZNP w Rzeszowie zorganizował kurs kulturalno-oświatowy dla nauczycieli, mający na celu przy-sposobienie absolwentów zakładów kształcenia nauczycieli do pracy kulturalno-oświatowej w srodowisku wiejskim i małych miasteczkach. 25 uczestni ków podczas 3\_tygodniowych zajęć za\_ poznaje się z założeniami prac kulturalno-oświatowych według programu opracowanego przez Ministerstwo Kultury i Sztuki.

Wydział Kultury Prezydium WRN w Rzeszowie wydał ostatnio zezwolenie ze-społowi "Lutnia" z Miedzyspółdzielczego Ośrodka Kulturalno-Oświatowego w Przemyslu na występy na terenie woj. rzeszowskiego.

Zespół odwiedzi Krosno, Korczyne, Ja-sło, Gorlice, Ustrzyki, Sarzyne i Stalo-wa Wole, gdzie wystapi z przygotowana niedawno operetka "Panna wodna" — Jerzego Lawiny-Świętochowskiego,

Teatr żywego słowa "Meluzyna" ZDK WSK w Bzeszowie przygotowuje kolej-ny program, tj. "Nike i słowik" Juliana-Przybosia. Premiera odbedzie się we wrzesniu w miejscu urodzin poety — w Gwożnicy Górnej w pow. strzyżow-skim.

\* \* \*

\* \* \*

na zajęcja Studium Teatralnego Centralnej Poradni Amatorskiego Ruchu w Krakowie wyjechała grupa instruktorów i działaczy teatralnych Rzeszowszczyzny, którzy przygotowują się do prowadzenia działalności w amatorskim ruchu.

WŁADZ

(Ciqg dalszy ze str. 3)

Muszą? Nauczyliście się mówić dziwnym językiem. Uważacie, że jest to język nowoczesnego przemysłu, że wy tylko znacie się na tym. Gdzieś u was powstaje skrzy-wienie spojrzenia. Plan, postęp te-chniczny, inwestycje. Tak, ale cel? Widzicie ten cel?

Cel. Słyszał na zebraniach, czytał, sam mówił. Jednak ci ludzie za stolem brali to zupełnie poważnie. Nigdy nie przewidywał takiej ewentualności, że słowa z plaka-tów zstąpią na ziemię, obloką się w żywe ciało, będą wymagać kon-kretnej odpowiedzi. Nie sa więc pojęciem umownym, określeniem dla maluczkich.

Trafiają celnie, bardzo celnie. W samo sedno sprawy. Do tego nie przyzna się nigdy, że tak pomy-ślał. Szczególnie tu, w tym budynku.

Chodził po zakładzie, kierował ludźmi, patrzył na nich. Przychodzili do niego w różnych sprawach. Różni... Na co dzień jakże często byli brudni, kłótliwi, wyrażali się wulgarnie. Odpoczywał dopiero w domu, bo nawet w klubie czasem spotykał ludzi żle wychowanych. Ostatecznie trzeba mieć pewien poziom i nie dać się z niego zepchnąć w dół. Dla ambicji było stanowi-sko, zarobki jako zapłata za wiedzę i zdolności. Dawał z siebie dużo. Chyba wystarczy. Nikt nie mógł powiedzieć, że za darmo bierze pieniądze. Lubił podejmować nawet ryzykowne decyzje, odczuwać dre-szczyk emocji. Udawało się. No pewnie, ryzykować trzeba mądrze. Uważaja go za zdolnego, energi-cznego k erownika. Mówią, że ma przed sobą przyszłość. I nagle ta historia. Jak to oni mówili?

Sekretarz pochylił się na biurko, reka unosiła się lekko i opadała w dół jakby przybijając słowa.

- Sila robocza. To dla was fundusz plac, określona ilość stanowisk pracy, określona moc produkcyjna. Wiecie, że trzeba dać ileś tam ton siarki, kwasu, superfosfa-tu. W tym celu trzeba zrobić takie czy inne pociągniecia techni-czne. Tak? Właśnie... Czytacie w gazetach o budownictwie socjalizmu, sami o tym głośno mówicie. Socja-lizm. Wy tak, inżynierze, czujecie ten socjalizm w sercu? Naprawdę czujecie? Widzicie go w każdej chałupie waszego robotnika, nie tyl-ko w blokach na osiedlu? Widzicie go w tych wszystkich wioskach, gdzie żyją ludzie, między słomianymi strzechami, tam gdzie zakłada się dopiero elektryczność, gdzie wczoraj zobaczyli pierwszą maszynę? Ba, od paru lat latają sputni-ki, ludzie zdobywają kosmos, a w ilu jeszcze wioskach wierzą w za-mawianie, znachorów, czary. Ci ludzie są często i u was, Ludzie, Mówicie: zakład, produkcja. Czyj on? Ludzi, nasz... Dla kogo? Dla nas, dla ludzi. Socjalistyczny zakład.

Ludzie go wznieśli dla siebie i dla wszystkich. A surowe prawa produkcji też ludzie ustanawiali.

Powiedzieli: Ten tylko może się nazywać kierownikiem jakiegoś zespołu, kto te dwie prawdy potrafi połączyć jedną całość. Kto kocha ludzi i im chce służyć całym sobą.

Mrok roztopił sprzęty. Blask uli-cznych świateł ściele się na szybach. Siedzący pod oknem człowiek oparł głowę na rękach, Jakby wsłuchiwał się w siebie, w to, co powstawało w nim, rodziło się, w swoje myśli ciężkie, trudne. A jednak trzeba dojść do końca, w tej wieczornej godzinie powiedzieć sobie wszystko...

JAN ŁYSAKOWSKI

Jeszcze dziś pamiętam, że nosila krociutkie paletko w kratę. Miala ciągle podniesione brwi. Blękitne oczy. I miękkie, całe w złotych lokach włosy...

Właśnie taką wspominam z największą przyjemnością. A paletko było tak króciuteńkie, że widać było okrągie, pulchne nóżki daleko nad kolanami i nawet gumki z guziczkami, na których trzymały się brązowe pończochy w prążki.

Oboje mieliśmy po 7 lat i siedzieliśmy na jednej tawce w klasie Ia, szkoły nr 27 w swierdłowskiej dzielnicy Moskwy.

Tak, we wrześniu 1930 roku zakochalem się po raz pierwszy. Co prawda, nie znaczy to, że później nie zakochiwalem się. W piątej klasie - Majka Prajnis, w osmej Szuroczka Lenkowa, w dzie-wiątej – Szuroczka Lenkowa i w dziesiątej - również Szuroczka Lenkowa ....

Ale bądź co bądź Alla Kirkiewicz to — wiecie — było najsil-niejsze uczucie. Przychodziłem do szkoły tylko dla niej. Na lekcjach patrzylem tylko na nia, a ona — tylko na usta Jewlany Beniaminowny.

Nasza nauczycielka nazywała się Jewlana Beniaminowna, co już samo było trudniejsze do zapamięta-nia niż to, co zadawała do domu. Dziś być może nie wydawałaby mi się tak sędziwą, ale wówczas nawet moja babcia wyglądała znacznie młodziej.

Możliwe, że niezupełnie dokładnie, ale pamietam Jewlane Beniaminownę właśnie tak: pulchna kobieta z mnóstwem dużych i małych zmarszczek, jakiego nie spotykalem nigdy nawet u kilku starszych osób na raz. Miała wijące się włosy podobnie jak Alta Kirkie-wicz, tylko zupelnie białe. No i na twarzy Ally nie było wąsów t baczków, a Jewlana Beniaminowna miała jedno i drugie.

Gdybym miał wówczas jak dziś - 41 lat, prawdopodobnie zaczątbym rozmyślać nad tym, co może zrobić z człowieka czas... I jaka będzie Alla Kirkiewicz kiedy skończy 70 lat, a na twarzy pokażą się jej wąsy i trochę broda-wek? Ale wtedy do glowy mi to nie przychodziło.

Ala ma ko-ta - chórem sylabizowała klasa Ia, a mnie ta Ala

z kotem wcale nie obchodzila, patrzylem tylko na Alle Kirkie-

Miłość wołała o czyny, toteż otworzyłem nowiuteńki zeszyt w kratkę i odsunąlem na bok bibu-W rze-ce wo-da, a w le-sie

JAKUB SEGEL

Moi rówieśnicy siedmiomilowymi krokami wędrowali po świec.u. gdy zacząlem rysować Alte Kirkte-

Najlatwiej - zdawalo mi stę narysować włosy. Po prostu maz ołówkiem różne zawijasy i juz.. Głowa i nos udały się tokże od ra-zu, w natchnieniu. Usta trzeba było jednak trochę poprawiać. I podbródek wyszedł też nie za pierwszym razem.

Dziś, kiedy mam już ponad czterdziestkę, muszę mieć podczas pracy absolutną ciszę. Na przykład nie mogę skupić się, jeśli styszę jak nad nami grają Beethovena. Co to za praca! Wpijam się oczyma w sufit i nawet poruszam wargami, starając się pomóc niewidocznemu muzykowi Ta tam ta ra muzykowi. "Ta tam... ta ra tam..." śpiewam szeptem. Ta melodia towarzyszy mi już od ponad 3 lat. Pierwszy raz usłyszalem ją, kiedy sprowadzaliśmy się wszyscy do tego nowo zbudowanego domu.

Utalentowane dziecko zamieszkało nad nami - pomyślatem wówczas. Teraz mogę z przekonaniem stwierdzić, że kupno pianina przez sąsiadów było wykumna rzuceniem pieniędzy na wiatr.

Najbardziej zaś przeszkadza mł. kiedy wszyscy domownicy, starając się nie przerywać mojej pracy za-czynają mówić szeptem. Ale wówczas nic nie było w stanie przeszkodzić mi w rysowaniu Ally Kirkiewicz.

Już Ala dała kotu mleczka, a lis opuscit las, gay portret był prawie gotów. I nagle Atla Kirkiewicz podniosła rękę: Beniaminowna!

Jewlana (pierwsza w klasie nauczyła stę iego imienia).

Jewlana Beniaminowna! Nastala cisza. Jewlana Beniaminowna pochytita głowę i spojrzata na Atię znaa okutarow. Atta popatrzyła na mnie z ukosa i rzekła dźwięcznie:

- Segel Puszkina narysował! Teraz... Teraz wszyscy poznają moją tajemnicę. A potem dowie się o niej muma. Nie oędę mógł chodzić więcej do szkoly. Nie będę mógł dalej żyć. Wszystko stończo-ne! A może usiec z domu, zostać chłopecm okrętowym, a potem kapitanem statku? A za kilka lat przyjschać na urlop i przyjść do szkoly w kapitańskim mundurze i z fajką w zębach...

Jewlana Beniaminowna dlugo oglądala mój rysunek. T zymata go w prawej ręce, a lewą dłoń polożyła na mojej giowie. Wydawato mi się, że minąt caty rok gdy wreszcie powiedziala:

 Rzzczywiście bardzo podobny
do Aleksanira Aleksanara Siergiejewicza ina.

I pokazała wszystkim moją Allę Kirkiewicz. - Dzieci okazuje się, że Segel to

artysta. Musimy wybrać go na re-daktora gazetki ściennej. Mądra staruszka. Będę ją pamię-

tać cale zucie. Tego dnia po powrocie do domu zaczątem uczyć się rysunku. Ryso-watem tylko Puszkina. Dziesięć, sto, tysiąc razy - i nauczylem się.

Bylem redaktorem tej gazelki sciennej do dziesiątej kla-sy. Na froncie redagowałem ulotki. Pracowałem w gazecie studenc-kiej. I o mało co nie zostałem ar-Alla Kirkiewicz powinna mieć

dziś tak jak i ja czter-dzieści jeden lat i jeśli na-wet włosy jej pojaśniały to wą-sy i baki nieprędko jeszcze jej wyrosną. I już dokładnie nie pamiętam jaka ona jest... A Puszkina mogę narysować choćby zaraz. Nawet z zamkniętymi oczyma.

Spolszczył: W. SZYMCZYK